



**Cuffia Bluetooth  
Tellur Vox 155  
TLL511451  
Manuale di uso**

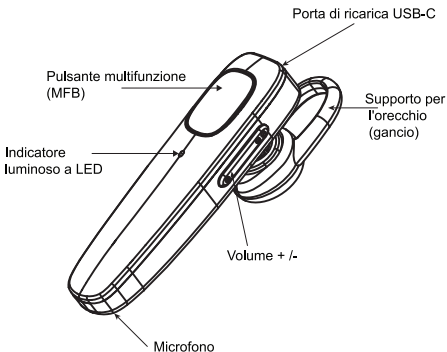
A silhouette of a city skyline with various skyscrapers of different heights and shapes, arranged in a slightly curved line across the bottom of the page.

**INTO YOUR FUTURE**

## Grazie per aver scelto un prodotto Tellur!

Per garantire un funzionamento ottimale, in condizioni di massima sicurezza, si prega di leggere attentamente il presente manuale d'uso, prima di utilizzare il prodotto. Conservate il manuale per consultazioni future.

## Schema del prodotto:



## Specifiche tecniche

Versione Bluetooth: v5.0

Portata wireless: Fino a 10 m

Frequenza: 2,4 GHz, Classe 2

Profili supportati: A2DP, AVRCP, HFP

Tecnologia multipoint: Accoppiamento e mantenimento delle connessioni con due telefoni e risposta alle chiamate da uno dei due telefoni

Gamma di frequenza del microfono: 100HZ-10Khz

Sensibilità del microfono: -44dBm±2dB

Altoparlante: 10,45 mm

Sensibilità dell'altoparlante: 113±3dB a 1 kHz

Impedenza dell'altoparlante: 16±10%Ω

Gamma di frequenza dell'altoparlante: 50HZ-10KHZ

Potenza nominale dell'altoparlante: 5mW

Potenza massima dell'altoparlante: 10mW

Tempo di conversazione: Fino a 9 ore

Tempo di standby: Fino a 15 giorni

Tempo di ricarica: Circa 2 ore

Connettore di ricarica: USB-C

Caratteristiche: Due microfoni per la cancellazione del rumore, monitoraggio dello stato della batteria di iOS, ricomposizione dell'ultimo numero\*, composizione vocale (attivare Siri/Google Assistant)\*, Controllo vocale (attivare Siri/Google Assistant)\*.

\*Dipendente dal dispositivo

Nome dell'accoppiamento Bluetooth: Tellur Vox 155

Dimensioni del prodotto: 58,2 x 14,4 x 20,5 mm

Peso del prodotto: 9 g

La confezione include: 1 x auricolare Bluetooth Vox 155, 1 x cavo da USB-A a USB-C, 1 x gancio per l'orecchio, 3 x puntali: S, M, L, 1 manuale

# Istruzioni per l'uso

## Caricamento

Prima del primo utilizzo, si consiglia di caricare completamente la batteria dell'auricolare.

Collegate il cavo di tipo C alla porta di ricarica di tipo C, l'indicatore LED bianco rimarrà acceso (illuminato) durante la ricarica e si spegnerà (spento) quando l'auricolare sarà completamente carico.

- Se la ricarica non si avvia, scollegate e ricollegate il caricabatterie. Un ciclo completo di ricarica richiede fino a 2 ore. Scollegate l'auricolare e il caricabatterie dalla presa.
- Quando il livello della batteria è basso, viene riprodotto un tono di avviso "Low battery, please charge (Batteria scarica, ricaricate)" ogni 5 minuti e l'indicatore LED bianco lampeggia 3 volte ogni 20 secondi.
- Se il livello della batteria è inferiore al 20%, l'utente sentirà un avviso vocale di batteria scarica e potrà continuare a utilizzare l'auricolare per altri 20 minuti circa.

La batteria completamente ricaricata offre fino a 9 ore di conversazione e fino a 15 giorni in standby. Il tempo di conversazione effettivo varia a seconda dei telefoni, delle impostazioni, dell'utilizzo, dell'ambiente e di altre variabili.

## Avvio / arresto

- Tenete premuto il pulsante MFB per 3 secondi per accendere l'auricolare, a quel punto l'auricolare emetterà un messaggio vocale di "accensione", seguito da un altro messaggio vocale di "associazione".
- Dopo l'avvio dello stato di associazione, il LED bianco continuerà a lampeggiare fino a quando l'associazione non avrà esito positivo. Se non viene trovata alcuna connessione per 3 minuti, l'auricolare si spegnerà automaticamente.
- Quando l'auricolare è acceso, se si tiene premuto il pulsante MFB per 5 secondi, l'auricolare si spegnerà, accompagnato da un messaggio vocale "spegnimento".

## **Associazione**

Attivate la funzione Bluetooth del telefono e cercate l'auricolare "Tellur Vox 155" da connettere.

- Dopo la corretta connessione al telefono, si sentirà un avviso vocale "connesso".
- Il messaggio vocale "disconnesso" verrà emesso quando il Bluetooth viene disconnesso e il dispositivo entra nello stato di associazione.

## **Connessione multipunto**

L'auricolare può connettersi a 2 telefoni contemporaneamente.

- Dopo aver associato un telefono all'auricolare, disattivate l'auricolare e la connessione Bluetooth del telefono connesso e ripetete il processo di associazione per connettere un telefono secondario.
  - Spegnete e riaccendete l'auricolare e riavviate la connessione Bluetooth del primo telefono per completare l'associazione su entrambi i telefoni.
- L'auricolare si accoppia automaticamente con il telefono / i telefoni associato / associati più di recente, alla successiva accensione.

## **Eliminazione della cronologia delle associazioni**

Quando l'auricolare è in stato di ricarica, tenete premuto il pulsante MFB per circa 5 secondi fino a quando il LED bianco lampeggia 3 volte per cancellare la cronologia delle associazioni.

## **Controllate la musica e le chiamate**

Risposta chiamata: Nel caso di una chiamata in arrivo, fare clic una volta sul pulsante MFB, per rispondere alla chiamata, si sentirà anche un tono elettronico immediato.

**Terminazione chiamata:** Durante una chiamata, fare clic sul pulsante MFB, per terminare la chiamata, si sentirà anche un tono elettronico immediato.

**Rifiuto chiamata:** Quando c'è una chiamata in arrivo, tenete premuto il pulsante MFB, per rifiutare la chiamata, si sentirà anche un tono elettronico immediato.

**Ricomposizione dell'ultimo numero:** In modalità standby, fai clic sul pulsante MFB per ricomporre l'ultimo numero composto. Un altro clic, sempre sul MFB, annullerà la richiamata.

**Controllo del volume:** Durante una chiamata, premere brevemente Volume+ per aumentare il volume; premere brevemente Volume - per diminuire il volume.

- Volume - : Fare clic su Volume " - " una volta, il volume diminuirà di un livello. Si sentirà un "bip" quando sarà ridotto al minimo.

- Volume +: Fare clic su Volume " + " una volta, il volume aumenterà di un livello. Si sentirà un "bip" quando il volume raggiunge il massimo.

**Canzone successiva:** Tenete premuto il pulsante Volume + per 1 secondo.

**Canzone precedente:** Tenete premuto il pulsante del volume - , per 1 secondo.

**Riproduzione / pausa della musica:** Premete il pulsante MFB per mettere in pausa la musica o ripetere la stessa operazione per riprodurre nuovamente la musica.

**Chiamate in attesa**

- Terminate la chiamata in corso e rispondete alla chiamata in arrivo sul telefono secondario: premete il tasto MFB.

- Mettete in attesa la chiamata in corso (canale A) e rispondete alla chiamata in arrivo (canale B) sul telefono secondario: premete due volte il tasto multifunzione. Fate nuovamente doppio clic sul pulsante MFB per passare al canale A. Ripetete l'operazione per passare tra i due canali di A/B. Durante una chiamata a tre, fate clic una volta sul pulsante MFB per terminare la chiamata corrente e riprendere un'altra chiamata.

**Perdita della connessione:** Quando superate la distanza di connessione consentita, sentirete una notifica vocale "disconnesso". L'indicatore LED bianco lampeggia rapidamente. L'auricolare entra automaticamente nello stato di associazione dopo circa 3 minuti.

**Attivazione / disattivazione del controllo vocale:** Quando le cuffie riproducono musica / standby, tenete premuto il pulsante MFB per attivare l'assistente vocale e premete nuovamente il pulsante MFB per annullare l'assistente vocale. (Per utilizzare questa funzione, il telefono cellulare deve supportare la funzione di controllo vocale.)

Ripristinare le impostazioni di fabbrica:

- Durante la ricarica dell'auricolare, premete a lungo l'MFB per circa 5 secondi, la luce bianca lampeggerà tre volte.

### **Informazioni sulla sicurezza**

- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio e la batteria non può essere sostituita.
- Per prevenire il rischio di danni all'udito, non ascoltate ad alto volume per lunghi periodi di tempo.
- Non tentate di rimuovere la batteria dall'auricolare. In caso contrario, il casco potrebbe danneggiarsi. Se non si utilizza il casco per un periodo di tempo prolungato, conservatelo in un luogo asciutto e ben ventilato e ricaricartelo una volta ogni due mesi.
- Prima di utilizzare qualsiasi caricabatterie per alimentare il casco, assicuratevi che le specifiche del caricabatterie soddisfino i requisiti dell'auricolare.
- Tenete l'auricolare lontano da carte bancarie o altri dispositivi di memorizzazione magnetici.

# Risoluzione dei problemi

Descrizione del problema	Causa	Soluzione
Avvio non riuscito	La batteria è scarica. Pulsante MFB premuto troppo brevemente.	Ricaricate la batteria. Premete MFB più a lungo (3 secondi).
Ricaricamento fallito	Il cavo di ricarica non è collegato correttamente.	Scollegate e ricollegate il cavo di ricarica.
	Il cavo di ricarica non è adatto.	Le specifiche del caricabatterie devono soddisfare i requisiti dell'auricolare.
Arresto non riuscito	Pulsante MFB premuto troppo brevemente.	Tenete premuto il pulsante MFB per 5 secondi.
Non è stato possibile trovare l'auricolare o la connessione non è riuscita	L'auricolare non entra in modalità di connessione.	Attivate l'auricolare per accedere alla modalità di connessione.
	La funzione Bluetooth del telefono non è attivata.	Spegnete e riaccendete il telefono.
	La distanza tra l'auricolare e il telefono è fuori portata (fino a 10 m).	Mantenete la distanza adeguata necessaria per effettuare il collegamento.



## Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio



Il simbolo del cassonetto barrato sul prodotto, sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tutti i prodotti elettronici e le batterie che tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere portati nei punti di raccolta differenziata al termine della loro vita utile; non devono essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici.

È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura utilizzando un punto di raccolta o un servizio designato per il riciclaggio separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e delle batterie, in conformità alle leggi locali.

La raccolta e il riciclaggio corretti dell'apparecchiatura contribuiscono a garantire che i rifiuti di AEE siano riciclati in modo da preservare i materiali preziosi e proteggere la salute umana e l'ambiente.

Con cavo e wireless – Europa

Leggi tutte le sezioni pertinenti.

ABN Systems International S.A. ha implementato delle misure protettive in questo prodotto allo scopo di garantire la tua protezione e la tua comodità. Queste misure sono progettate per consentire livelli di volume sicuri e garantire che il prodotto operi nel rispetto degli standard di sicurezza governativi.

**AVVERTENZA PER IL PRODOTTO AUDIO**

**UN'ESPOSIZIONE PROLUNGATA A SUONI EMESSI A VOLUME ELEVATO PUÒ CAUSARE UNA PERDITA DI UDITO PERMANENTE. IMPOSTA IL VOLUME QUANTO PIÙ BASSO POSSIBILE.**

Evita un utilizzo prolungato delle cuffie a livelli di pressione sonora eccessivi.

Leggi le Linee guida per la sicurezza prima di utilizzare questo prodotto.

Puoi ridurre il rischio di danni all'udito mettendo in atto le seguenti linee guida per la sicurezza:

1. Prima di utilizzare il prodotto, metti in atto questi passaggi

- Prima di utilizzare il prodotto, imposta il volume al livello minimo.
- Indossa le cuffie, se opportuno.
- Regola lentamente il volume fino a ottenere un livello confortevole.

2. Durante l'utilizzo di questo prodotto

- Tieni il volume quanto più basso possibile.
- Se è necessario aumentare il volume, regolalo lentamente.
- Se sperimenti fastidio o un ronzio nelle orecchie, interrompi immediatamente l'utilizzo del prodotto.

Un utilizzo continuato a volume elevato può fare sì che le tue orecchie si abituino al livello sonoro, il che può causare danni permanenti all'udito senza un fastidio percettibile.

## INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

- Se indossi un pacemaker o altri dispositivi elettrici medici, consulta il tuo medico prima di utilizzare questo prodotto.
- La presente confezione contiene componenti di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo per i bambini. Conserva sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini. I sacchetti o i numerosi componenti di piccole dimensioni in essi contenuti possono causare soffocamento se ingeriti.
- Non tentare mai di smontare il prodotto da solo o di inserire oggetti di qualsiasi genere al suo interno, perché così facendo potresti generare cortocircuiti in grado di originare incendi o scosse elettriche.
- Nessun componente può essere sostituito o riparato personalmente dall'utente. Solo i rivenditori autorizzati o i centri di assistenza possono smontare il prodotto. Se per qualsiasi motivo fosse necessario sostituire un qualsiasi componente del prodotto, anche per normale usura o in seguito a una rottura, contatta il tuo rivenditore.
- Evita di esporre il prodotto a pioggia o altri liquidi.
- Tieni il prodotto e tutti i cavi lontani da macchinari in funzione.
- Rispetta tutte le indicazioni e i simboli che impongono lo spegnimento dei dispositivi elettrici o che utilizzano radiofrequenze (RF) in aree specifiche, come ad esempio ospedali o aeroplani.
- Non utilizzare il prodotto se si surriscalda, è caduto o danneggiato oppure è stato accidentalmente immerso in un liquido.
- Lo smaltimento del prodotto deve avvenire in conformità alle norme e ai regolamenti locali (consulta il sito [www.tellur.com/weee](http://www.tellur.com/weee)).

Non dimenticare: guida sempre in maniera sicura, evita le distrazioni e segui le normative locali.

L'utilizzo di un altoparlante durante la guida di un veicolo a motore può essere regolato da normative locali.

L'utilizzo di cuffie durante la guida di un veicolo a motore, di una motocicletta, di un'imbarcazione o di una bicicletta può essere pericoloso ed è illegale in alcune giurisdizioni.

In maniera analoga, l'utilizzo di cuffie con entrambe le orecchie coperte durante la guida non è consentito in determinate giurisdizioni. Verifica le normative con le tue autorità locali.

**MANUTENZIONE DELLA BATTERIA INTEGRATA:** nel caso in cui il prodotto contenga una batteria, osserva le istruzioni seguenti

- Il tuo prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile. Le prestazioni complete di una batteria nuova vengono raggiunte solo dopo due o tre cicli completi di carica.

La batteria può essere caricata e scaricata per centinaia di volte, ma a lungo andare si deteriora. Non lasciare una batteria completamente carica connessa a un caricatore in quanto il surriscaldamento può accorciarne la durata.

- Se lasciata inutilizzata, una batteria completamente carica perde parte della propria carica nel corso del tempo.
- Se il prodotto si trova in luoghi molto caldi o freddi, la capacità e la durata della batteria risulteranno ridotte. Cerca sempre di conservare la batteria a temperature fra 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Un prodotto la cui batteria è troppo calda o fredda può smettere di funzionare in maniera temporanea, anche se è completamente carico.

Avvertenza in merito alla batteria

- "Cautela" – La batteria utilizzata in questo prodotto può presentare un rischio di incendio o di ustione chimica se non viene maneggiata in maniera corretta. Le batterie possono esplodere se subiscono un danno.

- Ricarica la batteria solo con i caricatori approvati forniti in dotazione, i quali sono appositamente progettati per questo prodotto.

- Lo smaltimento delle batterie deve avvenire in conformità

alle normative locali. Ricicla le batterie ogniqualvolta possibile.

Non smaltirle nei rifiuti domestici e non bruciarle in quanto potrebbero esplodere.

- A meno che non venga specificato altrimenti nel manuale per l'utente o nella guida di avvio rapido, la batteria del tuo prodotto non può essere rimossa o sostituita dall'utente. Qualsiasi tentativo di rimozione o sostituzione è pericoloso e può danneggiare il prodotto.

Per informazioni sulle batterie, visita il sito

[www.tellur.com/batteries](http://www.tellur.com/batteries).

**CURA DEL CARICATORE:** nel caso in cui il prodotto venga fornito con un caricatore, osserva le istruzioni seguenti

- Non provare a ricaricare/alimentare il prodotto in nessun altro modo se non con il caricatore fornito in dotazione.

L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di adattatore può danneggiare o distruggere il prodotto e può rappresentare un pericolo.

L'utilizzo di altri caricatori può invalidare qualsiasi approvazione o garanzia. Per informazioni sulla disponibilità degli accessori approvati, rivolgiti al tuo rivenditore.

- Ricarica/Alimenta il prodotto seguendo le istruzioni che lo accompagnano.

Importante: consulta il manuale per l'utente per una descrizione delle spie che indicano lo stato di carica. Alcuni prodotti non possono essere utilizzati durante la ricarica.

Avvertenze relative al caricatore

- Non utilizzare caricatori a parete dall'uscita superiore a 5 V e 2 A.

- Per scollegare il cavo di alimentazione o qualsiasi altro accessorio, afferra e tira la spina, non il cavo. Non utilizzare mai un caricatore danneggiato.

- Non tentare di smontare personalmente il caricatore in quanto è possibile che tu rischi di esporti al rischio di scosse elettriche.

## MANUTENZIONE

- Disconnetti il prodotto o il caricatore prima della pulizia.
- Pulisci il prodotto con un panno asciutto o leggermente inumidito. Il cavo e il caricatore vanno spolverati solo a secco.

## Dichiarazione di conformità

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.A, Bucarest, Settore 1, via  
Marinarilor, n. 31, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto

**Descrizione del prodotto : Auricolare Bluetooth Tellur Vox 155, nero**

**Marchio: Tellur**

**Codice prodotto: TLL511451**

Non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro, non ha un  
impatto negativo sull'ambiente e corrisponde agli standard indicati nella  
dichiarazione di conformità del produttore.

Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o altri documenti  
normativi:

### **RED - 2014/53/EU**

Standard applicati:

**EN 301 489 -1 V2.2.3 (2019-11)**

**EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)**

**EN 300 328 V.2.2.2 (2019-17)**

**EN 50332-2: 2013**

**EN 62479:2010**

**EN 50663:2017**

**EN IEC 62368 -1:2020+A11:2020**

### **ROHS - 2011/65/EU**

Il prodotto reca il marchio CE, applicato nel 2023

Nome: George Barbu  
Funzione: Direttore generale

Luogo e data: Bucarest, 12.03.2023  
Firmato:

